

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 October 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 7 октября 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным представителем Генерального секретаря по Гаити и главой Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити г-жой Хелен Мигер ла Лайм, а также тексты заявлений, сделанных министром иностранных дел Доминиканской Республики Его Превосходительством г-ном Роберто Альваресом Гилем и представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Индонезии, Китая, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин (от имени трех африканских стран — членов Совета Безопасности — Нигера, Туниса и Южной Африки, — а также Сент-Винсента и Гренадин), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Эстонии в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции на тему «Вопрос о Гаити» в понедельник, 5 октября 2020 года.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Василий **Небензя**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального представителя Генерального секретаря по Гаити и главы Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити Хелен Мигер ла Лайм

Для меня большая честь иметь возможность представить Совету Безопасности обновленную информацию о ситуации в Гаити в преддверии первой годовщины вывода из этой страны миротворческих контингентов и создания Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ). В течение первых 12 месяцев своей деятельности ОПООНГ стремилось выполнять свой мандат, в частности, путем принятия мер по созданию благоприятных условий для того, чтобы ключевые группы гаитянского общества смогли преодолеть тупиковую ситуацию, в которой в настоящее время находится страна, и направить ее на путь, ведущий к долгосрочной стабильности и устойчивому развитию.

Тем не менее, пока мы проводим сегодняшнее заседание, Гаити вновь пытается не допустить падения в пропасть нестабильности. Опасения в отношении будущего становятся все более обоснованными, особенно в свете совершенного 28 августа шокирующего убийства президента Ассоциации адвокатов Порт-о-Пренса Монферье Дорваля — убийство этого уважаемого ученого воспринимается многими как свидетельство слабости системы обеспечения правопорядка в этой стране. Убийство г-на Дорваля стало трагической потерей для гаитянского общества, поскольку его действия были примером активной гражданской позиции и приверженности соблюдению принципа верховенства права. В последние несколько месяцев все чаще происходят беспорядки — иногда в форме акций протеста с применением насилия, — а также усиливается ощущение отсутствия безопасности. Банды продолжают создавать угрозу для государственной власти, особенно в более густонаселенных районах Порт-о-Пренса, а радикально настроенные и испытывающие чувство недовольства полицейские, объединившиеся в группу под названием «Фантом 509», вместе со своими сторонниками уже не раз провоцировали беспорядки в столице.

Пока полиция и судебные органы прилагают усилия для решения сохраняющихся проблем, с которыми они сталкиваются в деле удовлетворения законных требований жителей Гаити в отношении обеспечения безопасности и подотчетности, в стране по-прежнему имеет место насилие и продолжают нарушения прав человека. Ощущение безнаказанности, возникающее у многих в свете таких тенденций, может быть преодолено только в том случае, если будет обеспечено уважение прав жертв нарушений и злоупотреблений в области прав человека и если виновные будут привлечены к ответственности.

Хотя Гаитянская национальная полиция (ГНП) неизменно доказывает свою компетентность в проведении операций с тех пор, как она взяла на себя полную ответственность за обеспечение безопасности на всей территории Гаити, ей потребуется по меньшей мере еще 10 000 должным образом подготовленных и оснащенных полицейских для соблюдения международных стандартов полицейской деятельности и укрепления ее потенциала в плане профессионального выполнения служебных функций в поддержку населения в соответствии с нормами в области прав человека. Хотя за это время ей удалось обратить вспять такие негативные тенденции, как резкое увеличение числа убийств и похищений людей, наблюдавшееся в последние месяцы, ГНП нуждается в том, чтобы правительство обеспечило

ее достаточными финансовыми средствами и оснащением, благодаря чему она могла бы успешно справляться с периодически возникающими проблемами и продолжать наращивать потенциал, соблюдая соответствующие международные стандарты.

Кроме того, несмотря на прогресс, достигнутый в подготовке к началу работы Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции — государственного органа, отвечающего за координацию усилий по пресечению бандитизма, — потребуется дополнительная поддержка, твердая политическая воля и решительные действия для обеспечения того, чтобы эта Комиссия была в состоянии выполнять порученные ей задачи по мере того, как правительство продвигается вперед в разработке национальной стратегии в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и в сокращении масштабов насилия в общинах и активизирует усилия, направленные на борьбу с распространением незаконного оружия и боеприпасов.

Современная история Гаити уже не раз показывала, что острая политическая поляризация и слабые государственные институты являются катализаторами насилия. Со времени моего последнего выступления в Совете в июне (S/2020/568, приложение I) ряд инициатив правительства, в том числе касающихся реформ в области экономики и управления, получили дальнейшее развитие, несмотря на некоторую внутреннюю критику. Был принят новый уголовный кодекс, и в ближайшие два года некоторые его элементы можно будет доработать в интересах достижения консенсуса по тексту, который был бы приемлем для всех гаитян. Наконец, недавнее назначение президентом Моизом нового состава Временного избирательного совета вызвало резкую реакцию со стороны некоторых сегментов гаитянского общества, в том числе со стороны Кассационного суда, якобы из-за недостаточной репрезентативности этого органа и объема возложенных на него задач.

Сохраняющееся отсутствие доверия в отношениях между политическими силами позволяет достигать лишь крайне ограниченного прогресса в решении приоритетных задач, которые ранее пользовались широкой поддержкой сторон, представляющих весь политический спектр, включая необходимость проведения конституционной реформы, с тем чтобы лучше отразить нынешние реалии Гаити и устранить основные недостатки Конституции 1987 года до проведения новых выборов. Даже несмотря на то, что возможности для разработки приемлемого для всех процесса стремительно сокращаются, многие политические заинтересованные стороны считают, что достижение политического консенсуса и формирование правительства национального единства имеют исключительное значение для создания условий, способствующих проведению основанных на широком участии выборов.

Сейчас, когда страна готовится к началу нового избирательного цикла, крайне важно решить вопросы, связанные с ключевыми аспектами избирательного процесса, включая рамки и график проведения выборов, с целью уменьшить вероятность того, что результаты выборов будут оспорены, а сами выборы приведут к дальнейшему насилию. Хотя ОПООНГ будет и далее поддерживать взаимодействие с национальными заинтересованными сторонами, я настоятельно призываю государства — члены Организации Объединенных Наций активизировать свою поддержку процесса, который, при условии надлежащего управления, будет способствовать обеспечению того, чтобы давно назревшие выборы привели к обновлению избираемого

руководства Гаити, расширению участия женщин в политической жизни и укреплению общественного договора между гаитянскими гражданами и государством.

Хотя на Гаити пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) привела к менее катастрофическим последствиям, чем первоначально прогнозировалось, она, как представляется, усугубила и без того тяжелые последствия для экономики страны, обусловленные продолжающимися в течение уже почти двух лет социально-политическими волнениями. Возникшая весной чрезвычайная ситуация в области здравоохранения сделала невозможным любое дальнейшее восстановление экономики, и с тех пор ситуация только ухудшилась. Несмотря на увеличение объема денежных переводов и успешное осуществление в последнее время мер по укреплению национальной валюты, доходы домохозяйств по всей стране сократились, а цены на основные товары резко возросли, что привело к еще большему обострению проблемы отсутствия продовольственной безопасности. Инвестиции в такие важнейшие отрасли, как обрабатывающая промышленность и сельское хозяйство, были приостановлены, в результате чего тысячи людей лишились работы. В целом, последствия пандемии на национальном уровне, а также ее негативное воздействие на экономику основных торговых партнеров могут привести к тому, что 2020 год станет для Гаити еще одним годом экономического спада.

В целях преодоления последствий затянувшегося многоаспектного кризиса и оживления экономики правительство намерено приступить к осуществлению трехлетнего плана экономического восстановления после пандемии COVID-19, основанного на стимулировании внутреннего производства и экспорта за счет диверсификации экономики, поддержки малых и средних предприятий и инвестиций в энергетический и сельскохозяйственный сектора. Аналогичным образом, посредством осуществления недавно принятой Национальной стратегии в области социальной защиты и социального развития правительство будет добиваться укрепления механизмов социальной защиты и оказания более существенной помощи наиболее уязвимым группам населения, и наряду с этим будет, безусловно, увеличен объем донорских средств, выделяемых на оказание гуманитарной помощи.

Наиболее важное значение имеет способность политических и экономических кругов Гаити достичь компромисса и урегулировать свои разногласия, не прибегая к насилию, а также способность зарождающихся институтов страны принять необходимые меры, от которых зависит, будут ли проведены свободные, справедливые и инклюзивные выборы в благоприятных условиях, увенчаются ли успехом попытки оживить экономику и вернуть страну на путь достижения развития и будет ли наконец решена хроническая проблема безнаказанности.

Используя взаимодополняемый характер различных экспертных знаний ОПООНГ и страновой группы Организации Объединенных Наций, мы готовы и впредь оказывать содействие властям в осуществлении этих усилий и поддерживать Гаити в ее стремлении возобновить достижение целей в области устойчивого развития. Для эффективного выполнения этих функций мы продолжим совершенствовать методы нашей работы, более эффективно используя политические и программные ресурсы Организации Объединенных Наций в целях более действенного устранения труднопреодолимых структурных препятствий, мешающих достижению реального и осязаемого прогресса в Гаити.

Приложение II

Заявление министра иностранных дел Доминиканской Республики Роберто Альвареса Гиля

[Подлинный текст на испанском языке]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря по Гаити Хелен Мигер ла Лайм за ее исчерпывающее сообщение, в котором она подробно осветила различные кризисы, происходящие в Гаити.

Прежде всего мы хотели бы отметить усилия, прилагаемые правительством Гаити для преодоления последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) в стране под руководством многосекторальной комиссии по борьбе с пандемией COVID-19.

Доминиканская Республика крайне обеспокоена глубоким кризисом в социальной, экономической и политической сферах и в сфере здравоохранения в братской Республике Гаити, которые характеризуются зашедшей в тупик организацией выборов в законодательные органы и отсутствием консенсуса в отношении общей политической повестки дня, необходимой для выхода из тупика и начала нового избирательного цикла, который позволил бы вывести страну на путь достижения долгосрочной стабильности. Именно поэтому в своем первом заявлении по вопросу о Гаити, с которым Доминиканская Республика выступила в Совете Безопасности в прошлом году, мы предупредили об опасности преждевременного вывода Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, пока для этого не будут созданы необходимые условия (см. S/PV.8502). Мы надеемся, что в ходе рассмотрения вопроса о продлении мандатов других миссий эта ситуация послужит примером, для того чтобы не допустить повторения подобной ошибки.

Этот многоплановый политический и экономический кризис препятствует эффективному управлению и в связи с этим вызывает глубокую озабоченность Доминиканской Республики. Экономическое положение, отсутствие безопасности и продовольственный кризис, от которого, по данным Всемирной продовольственной программы, на сегодняшний день страдает порядка 5 миллионов гаитян, существенно сказываются не только на деятельности персонала Организации Объединенных Наций, но и на всех усилиях, направленных на улучшение ситуации в стране. Проблема является многоплановой, и для ее решения необходимо применять междисциплинарный подход.

Несмотря на то, что в период с 1 июня по 31 августа число умышленных убийств, о которых было сообщено в полицию, сократилось на 12 процентов, насилие и безнаказанность продолжают сеять хаос и нарушать привычное течение повседневной жизни. Похищения людей возобновились, а продолжающиеся столкновения между бандами за последнее время привели к перемещению сотен семей. В последние дни мы были шокированы известиями о том, что в результате насилия оборвалась жизнь выдающихся граждан страны — профессора, юриста и председателя Гильдии адвокатов Гаити Монферрье Дорваля, а также отца директора Гаитянской национальной полиции, тело которого было обнаружено в цистерне с водой. Эти действия были восприняты как угрозы и выражение протеста со стороны групп меньшинств, которые предпочитают хаос и выступают против процесса конституционной реформы в стране.

Будем надеяться, что виновные в совершении этих зверских преступлений в ближайшее время будут привлечены к ответственности; бездействие и безнаказанность недопустимы. В этой связи мы призываем Организацию Объединенных Наций предоставить Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) необходимый персонал, с тем чтобы миссия могла работать эффективно и выполнять свой мандат. С учетом глобального экономического спада важно подчеркнуть, что для обеспечения эффективности ОПООНГ необходимо полностью укомплектовать штат миссии, и мы также призываем ОПООНГ, международное сообщество и правительство Гаити активизировать свои усилия в поддержку осуществления стратегического плана развития Гаитянской национальной полиции на 2017–2021 годы и обеспечить судебную систему ресурсами и инструментами, необходимыми для защиты прав граждан, особенно наиболее уязвимых из них.

Как это ни парадоксально, один из аспектов деятельности, в котором Организация Объединенных Наций добилась определенного успеха в Гаити с 2004 года, а именно крайне важное повышение осведомленности населения о правах человека, не находит институциональной поддержки в плане обеспечения соблюдения прав человека в судебном порядке. На сегодняшний день существует разрыв между ожиданиями и требованиями общества и способностью правообладателей обеспечить соблюдение их прав.

Гуманитарная ситуация в Гаити по-прежнему вызывает обеспокоенность. В период с мая по июнь 53 процента гаитянских домохозяйств столкнулись с голодом, и ожидается, что число детей, страдающих от недоедания, к концу года увеличится на 25 процентов. В июне было начато осуществление пересмотренного плана гуманитарного реагирования на 2020 год, в рамках которого планируется оказать помощь 2,3 миллиона из 5,1 миллиона гаитян, находящихся в наиболее уязвимом положении. Для осуществления плана, и в том числе мер по борьбе с COVID-19, необходимо 472 млн долл. США. Однако, к сожалению, по состоянию на 10 сентября было выделено лишь 16 процентов от этой суммы. Эта ситуация может усугубиться из-за сезона ураганов, который все еще продолжается.

Для того чтобы свести к минимуму эти усугубляющие положение факторы, правительству Гаити и его институтам необходимо активизировать свои усилия по созданию механизмов оценки рисков и разработке планов и стратегий укрепления секторов, пострадавших в наибольшей степени. Кроме того, необходимо создать каналы обмена информацией и взаимодействия с местным населением, с тем чтобы расширить применение механизмов раннего предупреждения для содействия совместному планированию усилий по устранению последствий климатических потрясений. Институциональный кризис, пандемия COVID-19 и неблагоприятные климатические явления могут в совокупности привести к катастрофическим последствиям для страны, которую мы не можем оставить на произвол судьбы.

Ввиду наличия общей границы между Республикой Гаити и Доминиканской Республикой политические, социальные, экономические процессы и процессы в сфере здравоохранения, происходящие в одной из наших стран, оказывают значительное влияние на положение в соседней стране. Поэтому для того, чтобы стратегии в области здравоохранения, безопасности, обороны и адаптации к изменению климата были успешными, необходима двусторонняя координация усилий. С учетом ситуации, которая сложилась в настоящее время в Гаити, для достижения такой координации исключительно важное значение имеют поддержка и помощь международного сообщества и многосторонних организаций, и я хотел бы это подчеркнуть. Нестабильность

в Гаити создает угрозу для стабильности Доминиканской Республики и, возможно, для стабильности всего региона. Бездействие или игнорирование проблемы никогда не приведут к урегулированию ситуации в Гаити. В этом контексте мы хотели бы повторить слова Генерального секретаря, который отметил:

“В отсутствие дополнительной финансовой поддержки отставание Гаити в решении национальных задач в области развития еще больше усилится” (*S/2020/537, пункт 32*).

Международное сообщество не должно с этим мириться.

Добрососедские отношения между двумя странами ни при каких обстоятельствах не должны заставлять нас забывать о принципе строгого соблюдения законодательства Доминиканской Республики и международного права. На протяжении почти двух лет в качестве непостоянного члена Совета Доминиканская Республика последовательно вносит предложения в отношении политического процесса в Гаити и воздерживается при голосовании по резолюциям, в которых, несмотря на благие намерения, не учитывалась должным образом реальная ситуация в Гаити. Мы прилагаем усилия в двустороннем и многостороннем форматах для продвижения повестки дня в области мира и безопасности в Гаити и предлагаем свою бескорыстную помощь.

Поскольку сейчас мы в последний раз участвуем в рассмотрении данного вопроса в Совете Безопасности и поскольку сейчас исполняется год с начала работы ОПООНГ в Гаити, где политические и социально-экономические условия и обстановка в плане безопасности ухудшились по сравнению с прошлым годом, мы хотели бы выразить сохраняющуюся обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на прогресс в осуществлении инициативы «Единая Организация Объединенных Наций» и даже несмотря на поддержку, оказываемую страновой группой Организации Объединенных Наций властям Гаити, Совет не может допустить того, чтобы выполняемые миссией функции были переданы правительству страны до тех пор, пока там наблюдается глубокая политическая нестабильность и гуманитарный кризис.

Однако мы должны четко заявить о нашей твердой убежденности в том, что благополучие и будущее народа — в руках самих граждан. Международное сообщество, которое предоставляет дополнительную и жизненно важную поддержку, не может добиться необходимых изменений в Гаити в одиночку. Важнейшее значение имеет конструктивное участие представителей гражданского общества и гаитянского политического руководства, в том числе активное участие диаспоры, на основе общих подходов и совместной повестки дня. Этого можно добиться только в случае успешного проведения в Гаити предстоящего избирательного процесса.

Поэтому мы настоятельно призываем международное сообщество играть более активную роль в организации этого процесса и продлить мандат ОПООНГ, выделив ему необходимые ресурсы для надлежащего функционирования. Сотрудники ОПООНГ должны содействовать достижению всеобъемлющего политического соглашения в Гаити, обеспечивая проведение выборов в законодательные органы, что является наиболее неотложной задачей.

Наконец, правительство Доминиканской Республики призывает международное сообщество предоставить народу Гаити столь необходимую гуманитарную помощь и ресурсы, необходимые для инвестиций в инфраструктуру и создание рабочих мест.

Исходя из нашего чувства глубокой солидарности с жителями Гаити, Доминиканская Республика будет и впредь оставаться открытой к дальнейшему сотрудничеству с народом Гаити, но в то же время подтверждает невозможность найти «доминиканское» решение проблем Гаити.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Филиппа Криделки

[Подлинный текст на французском языке]

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-жу Ла Лайм за ее сообщение и неустанные усилия по созданию в Гаити атмосферы доверия и ответственности.

Сегодня я хотел бы осветить три аспекта: во-первых, важность выборов, стабильности и политической подотчетности, во-вторых, необходимость поощрения прав человека и борьбы с безнаказанностью и отсутствием безопасности и, в-третьих, ту роль, которую играет Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

Что касается первого аспекта, то политическая обстановка остается в высшей степени поляризованной, а общая политическая повестка дня отсутствует. Неопределенность в отношении графика проведения выборов, состава нового Временного избирательного совета и необходимой конституционной реформы остается факторами нестабильности. Мы обеспокоены ростом числа банд, применяющих насилие, и влиянием их деятельности на государственные институты. Для обеспечения легитимности политической системы необходимо в срочном порядке согласовать реалистичный график проведения выборов. Женщины должны участвовать во всех этапах избирательного процесса.

Во-вторых, что касается прав человека, борьбы с безнаказанностью и обеспечения безопасности, то мы решительно осуждаем возмутительное убийство авторитетного адвоката Монферье Дорваля. По нашему мнению, особенно важно активное участие представителей гражданского общества. Нельзя принуждать их к молчанию. Мы настоятельно призываем власти приложить все усилия, чтобы привлечь виновных к ответственности. Мы по-прежнему испытываем глубокую обеспокоенность в связи с тем, что виновные в массовых убийствах все еще находятся на свободе и что продолжают поступать сообщения о сговоре между бандитскими группировками и государственными должностными лицами. В этой связи мы приветствуем шаги по наращиванию оперативного потенциала Генеральной инспекции национальной полиции. ОПООНГ и основные доноры, которые выделили значительные средства, в том числе для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, в целях создания более профессиональной и надежной Гаитянской национальной полиции, должны продолжать уделять первоочередное внимание правоохранительной деятельности. Нельзя допустить, чтобы достижения в этой области оказались утрачены, особенно сейчас, когда истекает срок принятия важных для страны мер в политической сфере.

Из-за пандемии обострились проблемы в области защиты, особенно защиты женщин и девочек, которые сталкиваются с повышенным риском сексуального и гендерного насилия. Инициатива Организации Объединенных Наций и Европейского союза (ЕС) по гендерным вопросам — «Луч света» — предусматривает содействие принятию национальных мер в соответствующей области. Вступление в силу нового Уголовного кодекса способствует дальнейшему сближению правовой базы Гаити с международными правовыми нормами и стандартами в области прав человека. Мы надеемся, что это позволит, помимо прочего, придерживаться более гуманного подхода

в правоохранительной деятельности, поможет уменьшить переполненность тюрем и обеспечить более эффективную защиту лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов.

Наконец, Бельгия полностью поддерживает работу ОПООНГ по содействию политическому диалогу в Гаити. С учетом высокого уровня поляризации сейчас как никогда важно принимать меры для укрепления доверия и содействовать созданию более благоприятной политической обстановки. Мы приветствуем тесное сотрудничество между ОПООНГ и страновой группой Организации Объединенных Наций в осуществлении комплексных стратегических рамочных программ. Мы призываем власти Гаити одобрить создание в стране отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которое могло бы помочь в решении различных проблем, о которых я сегодня говорил.

Гаити не в состоянии справиться со своими проблемами в одиночку. Вместе с нашими партнерами из ЕС мы оказываем Гаити финансовую, техническую и политическую поддержку и призываем всех международных партнеров последовать нашему примеру.

Приложение IV

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Гэн Шуана

[Подлинный текст на китайском языке]

Китай благодарит Специального представителя г-жу Мигер ла Лайм за ее сообщение.

С момента проведения в июне предыдущего заседания Совета Безопасности по этому вопросу (см. S/2020/568) в Гаити продолжала наблюдаться тупиковая политическая ситуация, которая характеризуется конституционным кризисом и ростом напряженности, в результате чего жизнь населения страны становится менее безопасной. Особую озабоченность вызывает положение женщин. Экономическая ситуация является удручающей, а пандемия коронавирусной инфекции еще больше усугубляет и без того сложные условия жизни населения страны. Пока нет признаков снижения остроты политических, экономических и социальных проблем, с которыми сталкивается Гаити.

Для урегулирования кризисов и достижения стабильности и развития стране в конечном итоге следует полагаться на свои собственные силы, и главную ответственность за это несут гаитянские власти. Вместе с тем вызывает сожаление тот факт, что возможности правительства Гаити в сфере управления являются крайне недостаточными, а коррупция сохраняется несмотря на введение соответствующих запретов. Согласно докладу Генерального секретаря (S/2020/944), некоторые государственные органы совершают злоупотребления. Поступили сообщения о том, что некоторые сотрудники полиции Гаити вышли на улицы в знак протеста против низких зарплат и даже вступили в перестрелку с полицейскими, находившимися при исполнении своих обязанностей. Правительство Гаити должно эффективно наращивать свой потенциал в области управления, выполнять свои собственные обязанности и удовлетворять ожидания народа.

В то же время гаитянские власти и различные национальные фракции должны ставить интересы народа на первое место, жертвовать личными интересами, на время забыть о своих разногласиях и взять на себя обязательства по проведению инклюзивного диалога и широких консультаций в целях достижения политического решения. В следующем году в Гаити должны пройти выборы президента. Подготовка к выборам должна осуществляться в соответствии с Конституцией и законами Гаити и на основе широкого консенсуса между различными сторонами, с тем чтобы обеспечить легитимность выборов и доверие к ним.

Гаити, первая страна Латинской Америки, получившая независимость, в прошлом на протяжении десятилетий находилась под оккупацией и контролем иностранных держав. Ее национальные ресурсы слишком долго подвергались разграблению. Ее народ жил в условиях нищеты и страданий. Китай выражает сочувствие народу Гаити, которому пришлось получить этот прискорбный исторический опыт, и неизменно призывает международное сообщество наращивать свою помощь Гаити. За последние 10 лет Гаити получила миллиарды долларов помощи, однако никаких радикальных улучшений в жизни гаитянского народа не произошло. Основные доноры Гаити должны уделять серьезное внимание потребностям и приоритетам Гаити и инвестировать средства в те области, помощь в которых особенно необходима гаитянскому народу, особенно в усилия по сокращению масштабов нищеты

и социально-экономическому развитию. Правительство Гаити должно также рационально и эффективно использовать свою помощь и постоянно повышать эффективность получаемой помощи.

Мандат Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) истекает 15 октября. Как специальная политическая миссия ОПООНГ, которая была создана год назад, прилагает определенные усилия для развития диалога между правительством Гаити и оппозицией. Однако значительного прогресса не наблюдается. Не может быть внешнего решения для проблем в Гаити. Если все стороны в Гаити не проявят подлинную политическую волю, то выйти из тупика будет невозможно. Поэтому мы рекомендуем Совету Безопасности рассмотреть вопрос о будущем присутствии Организации Объединенных Наций в Гаити в свете развития ситуации, провести оценку и учесть предыдущий опыт и извлеченные уроки.

Приложение V

Заявление Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Хелен Мигер ла Лайм за ее содержательный доклад. Хотел бы также заявить о решительной поддержке Эстонией деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити и работы Специального представителя.

Эстония обеспокоена отсутствием политической стабильности в Гаити. Необходимо добиться большего прогресса в разработке согласованной программы реформ и обеспечении свободных, справедливых и транспарентных выборов. Для дальнейшего продвижения политического процесса необходим всеобъемлющий диалог, который приведет к консенсусу на национальном уровне.

Мы настоятельно призываем принимать более решительные меры для обеспечения безопасности и борьбы с безнаказанностью. Несмотря на некоторый прогресс, до сих пор не обеспечено отправление правосудия. Случаи массовых убийств в Работо, Лилавуа, Гранд-Раване, Ла-Салине и Бель-Эре свидетельствуют о безнаказанности за нарушения и злоупотребления в области прав человека. Безнаказанность также является фактором, который способствует росту насилия со стороны бандитских формирований. Мы вновь заявляем о важности усиления подотчетности и призываем правительство Гаити модернизировать систему правосудия. Необходимо укреплять судебные учреждения, с тем чтобы обеспечивать надлежащее расследование всех дел и привлечение виновных к ответственности за совершенные преступления.

Приветствуем назначение нового министра-делегата по правам человека и борьбе с крайней нищетой. Это свидетельствует о приверженности правительства укреплению национальной политики в области прав человека. Призываем власти поддержать создание отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Гаити. В долгосрочной перспективе это поможет сохранить то, что уже было достигнуто.

Высоко оцениваем все меры, принимаемые правительством Гаити для борьбы с пандемией коронавирусного заболевания. Крайне важно устранить социально-экономические последствия пандемии, которая усилила уязвимость и неравенство народа Гаити. Осуществление при поддержке Организации Объединенных Наций плана оценки и восстановления может оказать Гаити огромное содействие в преодолении крайне тяжелой ситуации.

Гаити и ее народ заслуживают стабильного государства, в котором утверждены демократические принципы, реализовано верховенство права и обеспечено устойчивое развитие. Надеемся, что правительство Гаити будет к этому стремиться. Еще важнее то, что народ Гаити имеет право ожидать этого от своих политических лидеров.

В заключение призываем все стороны к дальнейшему конструктивному сотрудничеству. Сохраняем надежду на то, что благодаря их неустанным усилиям Гаити сможет построить лучшее будущее.

Приложение VI

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Натали Бродхерст Эстиваль

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря в Гаити г-жу Хелен Мигер ла Лайм за ее чрезвычайно исчерпывающий и информативный доклад.

В настоящее время Гаити переживает кризис, который носит в первую очередь политический характер. Мы с большой озабоченностью наблюдаем за продолжающимся ухудшением институциональной ситуации. Более того, я напоминаю: из-за того, что выборы не были проведены, парламент с января не может проводить заседания, а назначенное еще в марте правительство не может приступить к исполнению своих обязанностей. Сожалею о том, что за последние два года ни одна инициатива, направленная на проведение диалога, не увенчалась успехом.

Однако, как все мы знаем, урегулирование этого кризиса может быть достигнуто только на основе всеобъемлющего национального диалога между всеми политическими силами в стране, включая оппозицию, гражданское общество и частный сектор. Этот диалог крайне важен для обеспечения заслуживающей доверия и транспарентной организации предстоящих выборов и пересмотра Конституции, если гаитяне действительно хотят этого. Франция призывает президента Жовенеля Моиза найти выход из этого тупика.

Этот призыв к политической ответственности тем более необходим, что доверие к институтам в Гаити серьезно подорвано случаями коррупции. Гражданское общество Гаити на протяжении многих лет требует транспарентности в отношении таких случаев, которые подрывают доверие населения к своим институтам. Учет таких требований является важнейшим условием восстановления доверия гаитянского населения. Именно поэтому борьба с коррупцией должна быть главным приоритетом гаитянских политических кругов.

Гаитянское общество предъявляет вполне законные требования в плане безопасности и уважения прав человека, которые должны быть услышаны руководством страны. Мы решительно осуждаем убийство 28 августа председателя Коллегии адвокатов Порт-о-Пренса г-на Дорваля. Это убийство является крайне тревожным признаком растущего с начала года отсутствия безопасности и насилия со стороны банд, которые действуют в условиях безнаказанности. Не могу также не упомянуть в этой связи массовые убийства в районах Ла-Салин и Бель-Эр, которые Организация Объединенных Наций решительно осудила в своих докладах. С учетом этой ситуации крайне важно, чтобы гаитянское государство обеспечивало безопасность своих граждан и гарантировало привлечение к ответственности лиц, виновных в таких актах насилия. Гаитянская национальная полиция мобилизует силы для урегулирования ситуации; для обеспечения уважения верховенства права силы полиции должны вести себя безупречно.

Кроме того, как мы знаем, пандемия коронавирусного заболевания тяжело сказывается на и без того чрезвычайно ухудшившейся экономической, гуманитарной и социальной ситуации. Миллионы гаитян живут в очень

уязвимом положении, и эта тенденция усиливается. Франция и Европейский союз намерены продолжать мобилизацию усилий для оказания гуманитарной помощи, необходимой для удовлетворения всех самых насущных потребностей.

Нам всем известно, что многоплановый характер кризиса в Гаити делает его урегулирование особенно сложной задачей. Год спустя после его учреждения Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) под руководством г-жи Мигер Ла Лайм неустанно мобилизует свои усилия в целях оказания поддержки Гаити. ОПООНГ проводит важнейшую работу в поддержку политического диалога и государственного управления, а также укрепления верховенства права. Такую работу необходимо продолжать, и ОПООНГ надлежит предоставлять все средства, необходимые ему для всестороннего выполнения его мандата.

Совет Безопасности будет и впредь проявлять всемерную бдительность и принимать соответствующие меры, особенно если ситуация в Гаити будет ухудшаться и далее. В заключение хотелось бы еще раз заявить о том, что Франция решительнее чем когда бы то ни было поддерживает Гаити и гаитян в преодолении нынешнего кризиса и в создании обстановки стабильности и процветания, к которым они совершенно оправданно стремятся.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Гюнтера Зауттера

Я хотел бы высказать четыре соображения. Одно из них касается политического кризиса, другое — бандитизма, третье — полиции и органов правосудия, и последнее — работы Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

Я начну с политического кризиса. Прежде всего позвольте мне выразить наше разочарование тем, что гаитянские заинтересованные стороны до сих пор не достигли даже минимального единодушия в отношении политической повестки дня по устранению коренных причин тех проблем, которые Гаити переживает на протяжении уже долгого времени. Мы призываем все заинтересованные стороны достичь договоренности относительно пересмотра Конституции, проведения реформ и реалистичных сроков организации заслуживающих доверия и транспарентных выборов.

Мы самым решительным образом осуждаем совершенное 28 августа убийство Монферье Дорвала. Этим убийством был нанесен тяжелый удар, и мы присоединяемся к адресованному гаитянским властям призыву Генерального секретаря не жалеть усилий для того, чтобы привлечь виновных в этом преступлении к ответственности.

Что касается бандитизма, то мы по-прежнему крайне встревожены возрождением этого явления, у которого долгая и ужасающая история в Гаити. В особой мере мы обеспокоены тем, что тесные связи с преступными группировками поддерживают некоторые политические деятели и бизнесмены. Мы решительно осуждаем любые действия, подрывающие демократические процессы и верховенство права, и призываем все стороны, которых это касается, воздерживаться от любых мер, способных усилить нестабильность.

Правительству важно и впредь оказывать поддержку Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции. В этом контексте мы вновь выражаем сожаление по поводу незначительного прогресса, достигнутого в привлечении к ответственности виновных в нарушениях прав человека, подобных тем, которые были совершены в Ла-Салине, Бель-Эре и Гран-Равине, и то же самое относится и к коррупционным скандалам. Мы призываем правительство поддержать создание самостоятельного отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Гаити для обеспечения постоянного взаимодействия с государственными властями в вопросах прав человека.

Мое третье соображение касается полиции и правосудия, в которых наблюдаются некоторые обнадеживающие сдвиги. Мы надеемся, что в этой все более сложной обстановке, мы будем все чаще видеть эти позитивные признаки дальнейшего повышения профессионального уровня служащих Гаитянской национальной полиции. Самое большое значение в этом контексте имеет ответственность сотрудников полиции за свои действия, поскольку это будет способствовать укреплению доверия общественности к полиции как к государственному институту.

В то же время мы по-прежнему обеспокоены тем, что ограниченность ресурсов, предоставляемых в последние несколько лет Гаитянской национальной полиции, начинает подрывать не только оперативный потенциал этого органа, но и доверие населения к единственному функционирующему по всей стране государственному институту обеспечения общественной

безопасности. Мы также обеспокоены нарастающей тенденцией к поляризации внутри полицейских сил, особенно в связи с агрессивным настроем состоящей в основном из бывших, но также и из нынешних, полицейских группы, называемой «Фантом 509». Мы обеспокоены также и той поддержкой, которой пользуется группировка под названием «Группа девяти и семья».

Серьезные проблемы сохраняются также в судебных и пенитенциарных органах. Наиболее наглядной иллюстрацией этого является то, что показатель заполненности тюрем поднялся до 338 процентов, главным образом ввиду растущего числа лиц, содержащихся под стражей до суда, что обусловлено тем, что сектор правосудия не справляется с потоком дел. Мы с удовлетворением отмечаем поддержку, оказываемую Фондом миростроительства Организации Объединенных Наций в целях сокращения числа заключенных в тюрьмах и следственных изоляторах в контексте пандемии коронавирусного заболевания.

Мое последнее соображение касается работы ОПООНГ. Мы вновь заявляем о нашей неизменной поддержке деятельности этого представительства и 19 других развернутых в Гаити учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, которые ведут работу и добиваются результатов в рамках плана «Единая Организация Объединенных Наций». Мы выступаем за продление мандата ОПООНГ, согласование которого будет проводиться в ближайшие пару дней. Все компоненты этого мандата, с нашей точки зрения, сохраняют свою актуальность, и мы, разумеется, продолжаем оказывать всестороннюю поддержку важной работе, проводимой в отношении Гаити Специальным представителем Генерального секретаря Хелен Мигер Ла Лайм и всеми ее сотрудниками.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Ее Превосходительство г-жу Хелен Мигер Ла Лайм за ее содержательное сообщение.

Индонезия глубоко обеспокоена отсутствием прогресса в этой стране, что продемонстрировано в докладе Генерального секретаря (S/2020/944). Как это ни прискорбно, народ Гаити по-прежнему платит высокую цену в связи с нестабильностью и отсутствием безопасности, сталкиваясь с растущими темпами инфляции, нищетой и голодом. В этой связи я хотел бы обратить внимание Совета на следующие три момента.

Во-первых, политическая стабильность является ключевым фактором, и политическая поляризация и состояние политического тупика в Гаити могут лишь усугубить положение дел. В этой связи я вновь обращаюсь ко всем заинтересованным сторонам с призывом отодвинуть их разногласия на задний план и совместно стараться отыскать точки соприкосновения посредством национального диалога, с тем чтобы успешно провести свободные и справедливые выборы. Ответственность за это, опять же, лежит на гаитянских властях, которые обязаны обеспечить мирную и стабильную обстановку. Их долг — подготовить условия для достижения прогресса.

Во-вторых, что касается обстановки в плане безопасности и насилия среди населения, то Индонезия дает высокую оценку непрерывным усилиям по укреплению безопасности, прилагаемым Национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции в ее качестве ведущего государственного учреждения по сокращению масштабов насилия среди населения. Тем не менее мы обеспокоены тем, что несмотря на ряд значимых успехов, в полиции, органах правосудия и исправительных учреждениях сохраняются серьезные проблемы. В этой связи мы настоятельно призываем гаитянские власти прилагать более значимые усилия для поддержания правопорядка и борьбы с коррупцией и безнаказанностью, особенно во время пандемии. Кроме того, активизируется деятельность преступных группировок. Это может служить показателем того, что ситуация выходит из-под контроля и необходимо принимать решительные меры.

В-третьих, что касается социально-экономических проблем, то, как я уже говорил, больше всего от них страдают рядовые граждане Гаити. Политический хаос препятствует их процветанию. Необходимо надлежащим образом решать эти пагубные социально-экономические проблемы, даже если политическое урегулирование еще не достигнуто. Для того чтобы обратить вспять негативные тенденции и оживить экономику, потребуется энергичная деятельность по восстановлению. В связи с этим наша делегация призывает гаитянские власти утвердить поддерживаемый Организацией Объединенных Наций план оценки социально-экономических последствий и восстановления.

В заключение хотелось бы сказать, что мы поддерживаем адресованный гаитянским властям настоятельный призыв Генерального секретаря создать полностью функциональный Временный избирательный совет, чтобы обеспечить проведение свободных, справедливых и транспарентных выборов, которые позволят придать легитимность политической системе и укрепить государственные институты и благое управление.

Индонезия воздает должное Объединенному представительству Организации Объединенных Наций в Гаити, страновой группе Организации Объединенных Наций и персоналу Организации Объединенных Наций на местах за их выдающуюся приверженность делу оказания помощи гаитянскому народу в реализации его права на жизнь в условиях мира и стабильности.

Ситуация остается критической. Международная поддержка необходима как никогда ранее, однако гаитянские власти должны взять на себя руководящую роль.

Приложение IX

Заявление первого заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Дмитрия Полянского

[Подлинный текст на русском языке]

Признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-же Хелен Мигер ла Лайм за брифинг о положении в стране и работе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

Продолжающийся многие месяцы рост напряженности в Гаити вызывает самые серьезные опасения. Первопричина нестабильности — отсутствие прогресса во внутреннем диалоге между политическими силами и обществом привело к фактическому параличу законодательной власти. Это в свою очередь сказалось на способности государства эффективно заниматься решением насущных повседневных задач, прежде всего — по обеспечению безопасности населения. Как результат активизировались преступные элементы. Все это осложнилось пандемией коронавируса. Его вторая волна в ближайшее время бросит новый вызов системе здравоохранения, состояние которой не сложно представить с учетом плачевного экономического положения страны.

Доклад Генерального секретаря (S/2020/944) вызывает у нас двойственное впечатление. С одной стороны, содержащиеся в нем оценки не оставляют сомнений в необходимости продления миссии Организации Объединенных Наций для сохранения международной поддержки в столь сложный для страны период. С другой — очевидно, что ее ключевая задача по содействию в налаживании национального диалога остается нерешенной. Гаитяне рискуют встать на путь односторонних решений, а это, как известно, лишь увеличивает риски эскалации.

Видим, что предложение преодолеть кризис через изменение основного закона страны встречено неоднозначно, в том числе судебной ветвью власти. Показательно, что Верховный суд Гаити отказался приводить к присяге членов Временного избирательного совета. Общество расколосось. Однако есть те, кто считает, что назрели изменения в конституцию и если гаитяне так решат, то Организация Объединенных Наций неизменно выступает за соблюдение действующего законодательства, о какой бы стране не шла речь.

Все это, разумеется, внутреннее дело самих гаитян, которые должны сесть за стол переговоров и преодолеть разногласия. Поэтому мы с пониманием относимся к тем в Гаити, кого возмутило заявление представителя Государственного департамента Соединенных Штатов Америки, пригрозившего «последствиями» несогласным с американским представлениями о демократии. В Соединенных Штатах Америки почему-то считается нормальным в одной стране настаивать на выборах, а в другой призывать политиков игнорировать выборы и требовать отставки законно избранного главы государства. С такими двойными стандартами неудивительно, что количество кризисов в мире растет несмотря на усилия Организации Объединенных Наций по их урегулированию.

Накопившийся в Гаити комплекс проблем необходимо срочно решать, начиная с главного — политической стабилизации. Она возможна исключительно через диалог на основе действующего законодательства, который должен привести к выборам и повышению доверия и поддержки со стороны широких

слоев населения. Если этого не сделать, страна рискует вернуться в свое самое темное прошлое, и тогда восстановление и развитие отодвинутся на долгие годы.

Мы призываем гаитян срочно наладить внутренний диалог для поиска решения кризиса. Миссия Организации Объединенных Наций должна в этом помочь. Порт-о-Пренс нуждается в ответственном международном содействии во избежание дальнейшего раскола общества и скатывания ситуации в гуманитарный кризис регионального масштаба.

Россия, в качестве члена Совета Безопасности, будет и впредь работать над тем, чтобы результатом международного содействия со стороны Организации Объединенных Наций стала подлинная нормализация обстановки в Гаити, укрепление ее суверенитета и самодостаточности.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Прежде всего позвольте мне от имени африканских членов Совета Безопасности — а именно Нигера, Южной Африки и Туниса — и Сент-Винсента и Гренадин (группа «А3+1») поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Хелен Мигер ла Лайм за ее всеобъемлющее сообщение. Мы также воздаем должное Специальному представителю Генерального секретаря Мигер ла Лайм и ее сотрудникам за их усилия по содействию продвижению процесса миростроительства в Гаити в течение первого года функционирования Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

Ситуация в Гаити чрезвычайно сложна. Прошло примерно восемь месяцев с момента завершения работы законодательного органа пятидесятого созыва, а парламентские выборы еще не состоялись. Образовавшийся в результате этого институциональный вакуум, созданный отсутствием Парламента, еще больше подорвал социально-экономическую и политическую стабильность страны. В сочетании с многоаспектными проблемами, связанными с пандемией коронавирусной болезни (COVID-19), и давними факторами уязвимости Гаити нынешняя ситуация может выйти из-под контроля.

Группа «А3+1» принимает к сведению незначительный прогресс в достижении шести контрольных показателей ОПООНГ, о чем говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2020/944), и отдает должное правительству Гаити за принятие мер реагирования в связи с пандемией под руководством многосекторальной комиссии по COVID-19 и в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Хотя пандемия не слишком сильно сказалась на Гаити, нельзя сказать, что у этой братской нам страны Карибского бассейна худшее уже позади — как в плане реагирования на пандемию, так и в плане решения остающихся проблем. В этом отношении группа «А3+1» рассматривает ситуацию следующим образом.

Во-первых, на политическом фронте серьезную озабоченность вызывают неопределенность в отношении выборов и конституционный кризис. Необходимо, чтобы все гаитянские заинтересованные стороны участвовали в инклюзивном и конструктивном диалоге и взяли на себя коллективную ответственность за выход из нынешнего политического тупика. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть, как и в наших предыдущих выступлениях в отношении Гаити, что диалог остается единственным жизнеспособным средством достижения мирного урегулирования политического тупика. В этой связи мы настоятельно призываем всех политических лидеров Гаити организовать национальный диалог и воздерживаться от действий, которые могут спровоцировать очередной виток насилия и поставить под угрозу успехи, достигнутые страной под руководством Организации Объединенных Наций. Поэтому важно подчеркнуть, что мы обращаемся к гаитянским политическим лидерам с призывом приступить к безотлагательному формированию правительства, с тем чтобы государство могло выполнять свой мандат, включая предоставление услуг своему народу, а также привлечь дополнительную двустороннюю и многостороннюю поддержку.

Во-вторых, группа «А3+1» вновь заявляет, что она поддерживает Национальную комиссию по разоружению, демобилизации и реинтеграции в ее усилиях по сокращению масштабов насилия в общинах. Мы призываем правительство срочно осуществить необходимые действия для принятия проекта национальной стратегии по сокращению масштабов насилия среди местного населения, поскольку речь сейчас идет об исключительно важной возможности сократить масштабы преступности и насилия, от которых страдает Гаити. Что не менее важно, проект стратегии может способствовать укреплению государственных органов безопасности.

Кроме того, мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций по линии ее Фонда миростроительства с целью свести к минимуму масштабы насилия среди местного населения и укрепить потенциал Гаитянской национальной полиции. Гаитянской национальной полиции необходимо выделить достаточные ресурсы, с тем чтобы эта важнейшая структура могла эффективно выполнять свой мандат, в том числе активно работать над вопросом набора и подготовки кадров. Мы также настоятельно призываем правительство эффективным образом осуществлять стратегический план развития Гаитянской национальной полиции на 2017–2021 годы.

Мы также высоко оцениваем усилия по укреплению роли женщин в рядах Гаитянской национальной полиции. Полноправное участие женщин в политической и экономической жизни Гаити имеет решающее значение для укрепления мира и безопасности. Женщины являются неотъемлемой частью населения Гаити, и поэтому расширение их прав и возможностей с помощью соответствующих механизмов и содействие их равноправному участию в формальных и неформальных процессах должны быть приоритетными задачами.

Мы по-прежнему обеспокоены серьезной проблемой насилия со стороны банд по всей Гаити. Расширение их сетей и слияние других сетей, таких как недавно созданное формирование «Г-9», могут привести к ухудшению ситуации в плане безопасности в стране. Поэтому группа «А3+1» приветствует усилия Гаитянской национальной полиции по борьбе с этими ужасными бедствиями.

Мир и безопасность, которые являются главными целями Совета Безопасности, нельзя отделить от деятельности по борьбе с нарушениями прав человека. Мы настоятельно призываем власти решить проблему отсутствия подотчетности за нарушения прав человека и безнаказанности виновных, в том числе в преступлениях сексуального и гендерного насилия. Мы отмечаем, что правительство Гаити назначило министра по правам человека, и поэтому надеемся, что это поможет стране улучшить положение в области прав человека. Мы вновь заявляем о важности соблюдения международных норм в области прав человека и призываем привлечь к ответственности всех виновных.

Позвольте мне перейти к нашему третьему пункту. Реальное социально-экономическое положение остается ужасающим, и в дополнение к сложностям пандемии COVID-19 Гаити продолжает принимать меры для борьбы с экзистенциальной угрозой изменения климата, одним из примеров которого в этом году стал опустошительный тропический циклон, унесший жизнь 31 человека и оставивший многих без крова и материальных средств.

На эти проблемы накладываются острая нехватка продовольствия и безрадостные экономические перспективы, и нас очень беспокоит, что дети продолжают страдать от недоедания. Соответственно, группа «А3+1» призывает международное сообщество продолжать оказывать гуманитарную поддержку народу Гаити.

Мы также повторяем наш призыв списать задолженность и облегчить долговое бремя с целью помочь Гаити решить ее экономические проблемы. Мы считаем, что с учетом масштабов внешних потрясений снижение уровня задолженности является обязательным элементом любых серьезных обсуждений вопросов развития в Гаити. Для того чтобы способствовать развитию и экономическому благополучию Гаити, необходимо также провести структурированную оценку ее слабых сторон и факторов устойчивости.

Группа «А3+1» заверяет Совет, что стабильность и устойчивое развитие придут на Гаити только после того, как будет окончательно решена проблема хронической отсталости. Поэтому мы убеждены, что в ходе этого Международного десятилетия лиц африканского происхождения необходимо начать процесс диалога с целью надлежащим образом возместить Гаити ущерб за вынужденное отставание в развитии. Историческая важность революции на Гаити и ее символическое значение победы над невзгодами в стремлении к свободе, равенству и ответственности за свою судьбу по-прежнему служит источником вдохновения для всех.

В заключение группа «А3+1» подтверждает свою поддержку ОПООНГ и подчеркивает важность надлежащего финансирования, чтобы дать ему возможность эффективно выполнять свой мандат. Как следствие, мы вновь заявляем о своей поддержке продления мандата ОПООНГ.

Потребности Гаити носят долгосрочный характер, однако ее нынешние социально-экономические и политические проблемы являются весьма острыми. Центральную роль в решении существующих проблем по-прежнему играет ответственность самого народа Гаити за их урегулирование. Сейчас не время колебаться и продолжать спорить по поводу выборов или конституционной реформы, настало время гаитянам объединиться в духе компромисса и решить свои проблемы.

Мы призываем Организацию Объединенных Наций, Карибское сообщество, Организацию американских государств и все международное сообщество продолжать оказывать Гаити поддержку в достижении политической и социально-экономической стабильности.

Приложение XI

Заявление заместителя политического координатора Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Элис Джейкобс

Я ограничусь кратким заявлением в ходе сегодняшнего утреннего заседания. Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря за то, что она представила всеобъемлющую обновленную информацию. Соединенное Королевство признает сложные обстоятельства, возникшие со времени представления последнего доклада Генерального секретаря (S/2020/944), о чем говорили сегодня Специальный представитель и другие ораторы, и мы с удовлетворением констатируем достигнутый прогресс. Народ Гаити заслуживает того, чтобы в его стране наконец начали работать государственные институты и органы управления, которые так долго бездействовали.

Прежде всего я хотела бы присоединиться к другим ораторам и призвать как можно скорее провести заслуживающие доверия и транспарентные выборы в законодательные органы. Это необходимо для того, чтобы вывести Гаити на путь стабильности и процветания.

При этом для обеспечения стабильности чрезвычайно важно одновременно добиться прогресса в области прав человека. Соединенное Королевство приветствует назначение министра-делегата по правам человека и борьбе с крайней нищетой. Это важный шаг в демонстрации политической воли к защите прав человека. Однако мы обеспокоены тем, что Совет министров еще не принял национальный план действий в области прав человека.

Я хотела бы также выразить нашу серьезную обеспокоенность в связи с убийством председателя Коллегии адвокатов Порт-о-Пренса Монферье Дорваля. Соединенное Королевство призывает к оперативному и транспарентному расследованию этого инцидента и с удовлетворением отмечает готовность президента Моиза привлечь виновных к ответственности.

Созданное почти год назад Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) отражает убежденность Совета Безопасности в том, что взаимодействие международного сообщества с Гаити должно опираться на новую модель сотрудничества с гаитянами, которые уверенно стоят во главе этой страны.

Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает завершение работы над комплексной стратегической рамочной программой Организации Объединенных Наций, которая служит для поддержки и подкрепления национальных приоритетов Гаити. Мы рады тому, что страновая группа Организации Объединенных Наций активизирует свою работу, и с удовлетворением отмечаем использование таких инструментов, как Фонд миростроительства, который Соединенное Королевство безоговорочно поддерживает.

По мере приближения сроков обсуждения вопроса о продлении мандата, Соединенное Королевство продолжает поддерживать работу ОПООНГ. Вместе с тем, для того чтобы преодолеть национальные разногласия и дать Гаити возможность оставить позади циклы нестабильности и начать новую главу, необходима именно политическая приверженность со стороны всех лидеров.

Приложение XII

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я рада приветствовать сегодня министра иностранных дел Доминиканской Республики Альвареса Гиля. Я также благодарю Хелен Мигер ла Лайм за то, что она представила всеобъемлющую обновленную информацию о ситуации в Гаити сегодня и в ходе нашей встречи с Санчо и Лаурой в пятницу. Я также благодарю ее за работу, которую она и коллектив Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) проводят в поддержку стабильности и реформ в Гаити. Соединенные Штаты и я лично сохраняем приверженность тесному сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами с целью обеспечения безопасности и процветания в Гаити.

В ходе моего разговора с президентом Моизе в субботу я настоятельно призвала его и правительство Гаити провести выборы в законодательные органы как только это окажется технически возможным, чтобы вновь сформировать парламент Гаити. Соединенные Штаты продолжают призывать правительство Гаити принять необходимые меры для организации этих давно назревших выборов в законодательные органы и завершить нынешний период правления на основе чрезвычайных полномочий.

Хотя объявление правительством Гаити состава Временного избирательного совета является необходимым шагом в этом направлении, необходимо сделать гораздо больше, в том числе утвердить закон о выборах, а также соответствующий бюджет и график проведения выборов. Народ Гаити заслуживает мира, процветания и стабильности, которые могут быть обеспечены только на основе партнерства между правительством, способным эффективно реагировать на потребности своих граждан, и функционирующим законодательным органом.

Как и президент Моиз, мы глубоко обеспокоены тем, что вооруженные банды продолжают нарушать права человека уязвимых слоев населения на всей территории Гаити, и их действия уже привели к перемещению нескольких сотен семей. Мы настоятельно призываем правительство Гаити обеспечивать защиту своих наиболее уязвимых граждан посредством осуществления всеобъемлющей стратегии борьбы с бандитизмом с целью подорвать поддержку, на которую опираются банды, и привлечь к ответственности лиц, совершающих акты насилия, и их пособников.

За последние месяцы судебная система Гаити не приняла никаких конкретных мер для обеспечения судебного преследования за нарушения прав человека, и такая неспособность привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, усугубляет обстановку безнаказанности. Совершенное 28 августа убийство Монферье Дорваля представляет собой нападение на все гражданское общество и всех тех, кто прилагает усилия для построения лучшего будущего Гаити. Мы призываем правительство Гаити провести расследование и привлечь виновных к ответственности, и мы будем и впредь выступать за укрепление верховенства права в Гаити.

Я сообщила президенту Моизу, что Соединенные Штаты сохраняют свою приверженность сотрудничеству с Гаитянской национальной полицией в целях укрепления ее потенциала в плане пресечения деятельности вооруженных банд и насилия и обеспечения безопасности граждан. Недавно мы перенаправили в рамках имеющихся программ средства в объеме 5 млн долл. США на цели

борьбы с бандитизмом и намерены предоставить Гаитянской национальной полиции дополнительных советников для оказания помощи в решении проблем, касающихся прав человека и поведения полицейских. Вместе с тем Гаитянская национальная полиция по-прежнему сталкивается с бюджетными ограничениями и растущей рабочей нагрузкой. В отсутствие своевременного и достаточного финансирования и долгосрочной приверженности со стороны правительства страны Гаитянская национальная полиция не сможет эффективно выполнять свой мандат по обеспечению общественной безопасности.

Как и все мы, Гаити продолжает сталкиваться с угрозой коронавирусной инфекции (COVID-19). Однако, как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2020/944), усилия правительства Гаити по ограничению негативного воздействия этого кризиса заслуживают высокой оценки. Мы воздаем должное правительству Моиза за осуществление национального плана по обеспечению готовности к пандемии COVID-19 и борьбе с ней и обязуемся продолжать оказывать гаитянскому народу помощь в преодолении этой пандемии. На сегодняшний день Соединенные Штаты обязались выделить более 16 млн долл. США в рамках общей помощи для поддержки усилий Гаити по борьбе с COVID-19 и передали правительству Гаити 37 аппаратов искусственной вентиляции легких для оказания ему содействия.

В связи с завершением первого года работы ОПООНГ мы подтверждаем исключительную роль добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря и жизненно важное значение деятельности ОПООНГ, направленной на обеспечение эффективного управления и проведения реформ. Мы отмечаем также расширение сотрудничества между ОПООНГ и страновой группой Организации Объединенных Наций за последний год. Для обеспечения максимально эффективной поддержки Гаити со стороны Организации Объединенных Наций крайне важно продолжать эти скоординированные усилия, а также работу в различных областях, относящихся к компетенциям и обязанностям страновой группы.

Буквально год назад я встречалась с президентом Моизом и различными политическими и экономическими деятелями Гаити в целях обсуждения путей продвижения вперед. И я должна сказать членам Совета, что разговор, состоявшийся в субботу, вызвал у меня чувство осторожного оптимизма. В интересах прозрачности отмечу, что, если члены не знают, в воскресенье скончался отец президента. И в связи со смертью его любимого отца, встречи с оппозиционными партиями будут отложены на четыре-пять дней.

Заинтересованным сторонам в Гаити уже давно пора найти выход из затянувшегося политического тупика, создать прочные институты и провести необходимые реформы. Соединенные Штаты будут и впредь поддерживать Гаити в усилиях по построению безопасного и процветающего будущего. Наши мысли и молитвы обращены сейчас к президенту Моизу.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2020/944) об Объединенном представительстве Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), а Специального представителя Генерального секретаря г-жу Хелен Мигер ла Лайм — за ее содержательное сообщение и работу, проводимую ею на местах в столь непростое время. Я хотел бы также с удовлетворением отметить участие в сегодняшнем заседании министра иностранных дел Доминиканской Республики и заявление, с которым он выступил.

Мы обеспокоены сохраняющейся в Гаити крайней неопределенностью в политической, экономической и социальной сферах, которая усиливается в результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). В некоторых районах страны продолжающееся насилие, особенно преступность, связанная с деятельностью банд, ведет к усугублению и без того нестабильной обстановки. Политический тупик и отсутствие плана проведения выборов остаются самыми большими проблемами, препятствующими осуществлению конституционных реформ. Что касается обсуждаемых сегодня вопросов, то я хотел бы подчеркнуть следующие три момента.

Во-первых, что касается политического прогресса, то мы разделяем обеспокоенность в связи с трудностями, отмеченными в докладе Генерального секретаря, особенно в связи с негативными последствиями пандемии COVID-19. Политическая неопределенность и тупиковая ситуация являются основными причинами этих многогранных трудностей и нестабильности в Гаити, которые отрицательно сказываются на источниках средств к существованию гаитянских граждан и осуществлении их прав человека. В этой связи мы призываем правительство, политические партии и другие заинтересованные стороны в Гаити оставить в стороне свои разногласия и приступить к конструктивному диалогу. Уже давно пора достичь компромисса и политического консенсуса в отношении конституционных и других реформ. Это единственный способ, который позволит устранить коренные причины проблем страны в интересах обеспечения ее устойчивой стабильности и развития.

Во-вторых, что касается избирательного процесса, то мы обеспокоены отсутствием консенсуса по ключевым аспектам подготовки к выборам, включая правовую основу и график проведения выборов, а также полноценное функционирование Временного избирательного совета. В этой связи мы призываем к проведению в 2021 году своевременных и заслуживающих доверия выборов, приемлемых для всех заинтересованных сторон Гаити. Кроме того, мы настоятельно призываем все соответствующие стороны и далее прилагать усилия для развития инклюзивного диалога в целях достижения политической договоренности в отношении нового состава Временного избирательного совета, а также порядка и сроков проведения выборов, включая обеспечение участия женщин и молодежи в политической жизни. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и международное сообщество активизировать техническую помощь и меры, необходимые для защиты гаитянских граждан и политических партий на предстоящем пути.

В-третьих, что касается угроз насилия, то Гаити продолжает сталкиваться с целым рядом давних угроз и проблем. Бандитизм создает все более серьезную угрозу для государственной власти над отдельными частями территории Гаити. Столкновения между бандами, от которых

страдают местные общины, негативно сказываются на источниках средств к существованию гаитян. Женщины, дети и другие уязвимые группы населения по-прежнему подвергаются опасности насилия и остаются на периферии политической жизни страны.

Мы осуждаем такие акты насилия и нападения. Мы настоятельно призываем правительство Гаити и местные власти выполнить свои обязанности, предпринять более решительные действия для совершенствования правовой базы страны, а также принять все меры безопасности, необходимые для прекращения насилия и защиты гражданского населения, особенно женщин и детей.

В заключение мы высоко оцениваем непрекращающуюся работу и неустанные усилия ОПООНГ. Мы вновь заявляем о своей поддержке продления срока действия его мандата. Мы хотели бы подтвердить нашу поддержку призыва Генерального секретаря к осуществлению в Гаити долгосрочных и структурных преобразований с целью вывести страну на путь устойчивого развития.
